

# Teilegutachten

nach § 19/3 StVZO

**Nr. RZ00/49960/D/67**über den Verwendungsbereich von Sonderrädern  
an Fahrzeugen des Herstellers **O P E L**

**Auftraggeber:** ARTEC Autoteilehandelsges. mbH  
Schönbacher Straße  
35745 Herborn - Hörbach

## **Hinweise für den Fahrzeughalter**

Nach der Durchführung der Fahrzeugumrüstung ist das Fahrzeug **unverzüglich** einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüflingenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation zur Begutachtung vorzuführen. Die ausgefüllte und von der Prüfstelle abgestempelte Anbaubestätigung (amtliches Formblatt) ist im Fahrzeug mitzuführen und berechtigten Personen auf Verlangen vorzuzeigen.

## **Technische Angaben zu den Sonderrädern**

Hersteller:	ARTEC Autoteilehandelsges.mbH
Fertigung:	LAG
Art des Sonderrades:	einteiliges Leichtmetallsonderrad
Radtyp:	<b>PA705</b>
Ausführungsbezeichnung:	<b>PA70553514 mit Zentrierring</b>
Radgröße:	7 J x 15 H2
Einpreßtiefe:	35 mm
Lochkreisdurchmesser:	110 mm
Lochzahl:	5
Mittenlochdurchmesser:	72,6 mm mit Zentrierring Kennz. Ø72,5/65,1, Farbe weiß
Zentrierart:	Mittenzentrierung
Radlastprüfung:	RWTÜV Fahrzeug GmbH, Nr. RP99/2348/02/67
Geprüfte Radlast:	640 kg *)
Reifenabrollumfang:	1975 mm

\*) entspricht 637,5 kg bei einem Abrollumfang von max. 1985 mm.

## **Durchgeführte Prüfungen**

Es wurde die Verwendungsmöglichkeit der oben beschriebenen Sonderräder an Fahrzeugen des im Verwendungsbereich genannten Herstellers geprüft. Die Prüfung erfolgte unter Zugrundelegung des VdTÜV Merkblatts 751 Anhang I und 4.6.8 der "Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kraftfahrzeuge und ihre Anhänger".

## **Fahrwerksfestigkeit**

Die Spurweite der geprüften Fahrzeugtypen wird durch die geänderte Einpreßtiefe der Sonderräder vergrößert. Die Spurweitenerhöhung ist nicht größer als 2%.

Auftraggeber : **ARTEC Autoteilehandelsges. mbH**  
 Typ(en) : **PA705**  
 Ausführung(en) : **PA70553514 mit Zentrierring**

**Reifentragfähigkeiten**

Für Reifen mit dem Geschwindigkeitssymbol V ist bei Höchstgeschwindigkeiten über 210 bis 240 km/h die maximale Reifentragfähigkeit von 100% bei 210 km/h bis 91% bei 240 km/h linear abnehmend zu ermitteln.

Für Reifen mit dem Geschwindigkeitssymbol W ist bei Höchstgeschwindigkeiten über 240 bis 270 km/h die maximale Reifentragfähigkeit von 100% bei 240 km/h bis 85% bei 270 km/h linear abnehmend zu ermitteln.

Für Reifen mit dem Geschwindigkeitssymbol Y ist bei Höchstgeschwindigkeiten über 270 bis 300 km/h die maximale Reifentragfähigkeit von 100% bei 270 km/h bis 85% bei 300 km/h linear abnehmend zu ermitteln.

Für Reifen mit der Geschwindigkeitsbezeichnung ZR ist bei Höchstgeschwindigkeiten bis 240 km/h die zulässige Reifentragfähigkeit auf dem Reifen angegeben. Bei Geschwindigkeiten über 240 km/h ist die zulässige Tragfähigkeit unter Angabe der am Fahrzeug auftretenden maximalen Sturzwerte vom jeweiligen Reifenhersteller zu erfragen.

**Ergebnis der Prüfungen**

Entsprechende Auflagen und Hinweise, die sich aus den oben beschriebenen Prüfungen für die einzelnen Rad-Reifen-Kombinationen ergaben, sind den Abschnitten Verwendungsbereich und Auflagen und Hinweise zu entnehmen.

**Verwendungsbereich**

Fahrzeughersteller : Adam Opel AG, 6090 Rüsselsheim  
 Radbefestigungsteile : Mit den vom Radhersteller mitzuliefernden Kegelschrauben M12x1,5, Kegelmutter, Schachtlänge 29 mm  
 Anzugsmoment in Nm : 100 ± 10  
 Spurverbreiterung : bis zu 28 mm

Typ:		<b>Omega-A</b>	
ABE / EG-Genehmigung:		<b>E 284, E 284/1 und E284/2</b>	
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
54; 65; 66; 73; 74; 85; 90; 92; 110	Omega LS	195/65R15-90	A02) bis A10)B21)
	Omega GL	205/55R15-87	
	Omega GLS	A01)G01)	
	Omega CD	205/60R15-90	
		205/65R15-93	
		215/60R15-93	
		225/50R15-90	
		A01)G01)	
		zulässige Reifengrößen <b>vorne</b>   <b>hinten</b>	Auflagen und Hinweise
		205/55R15-87   225/50R15-90	A01)bis A10)B21)G01)

Auftraggeber : **ARTEC Autoteilehandelsges. mbH**  
 Typ(en) : **PA705**  
 Ausführung(en) : **PA70553514 mit Zentrierring**

Typ: <b>Omega-A</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>E 284, E 284/1 und E284/2</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
115; 130	Omega 3000	195/65R15-91	A02) bis A10)B21)
		205/60R15-90	
		215/60R15-93	
		205/65R15-93	
		225/50R15-90 A01)G01)	
		zulässige Reifengrößen	Auflagen und Hinweise
		<b>vorne</b>	<b>hinten</b>
		205/55R15-87	225/50R15-90 A01)bis A10)B21)G01)

E284/2/NT5

985/1015

5/110/65.1

Typ: <b>Omega-A-Caravan</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>E 285, E 285/1 und E 285/2</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
54; 65; 73; 74; 85; 90; 92	Omega-Caravan LS, -GL, -GLS, -CD	195/65R15-90	A02) bis A10)B21)
		205/60R15-90	
		205/65R15-93	
		215/60R15-93	
		225/50R15-90 A01)G01)	
		zulässige Reifengrößen	Auflagen und Hinweise
		<b>vorne</b>	<b>hinten</b>
		205/55R15-87	225/50R15-90 A01)bis A10)B21)G01)
130; 147	Omega-Caravan LS, -GL, -GLS, -CD, Omega 3000, Caravan 3.0i	195/65R15-91	A02) bis A10)B21)
		205/60R15-91	
		215/60R15-93	
		205/65R15-93 U=1975	
		zulässige Reifengrößen	Auflagen und Hinweise
		<b>vorne</b>	<b>hinten</b>
		205/55R15-87	225/50R15-90 A01)bis A10)B21)G01)

E285/2/NT5

1175

5/110/65

Auftraggeber : **ARTEC Autoteilehandelsges. mbH**  
 Typ(en) : **PA705**  
 Ausführung(en) : **PA70553514 mit Zentrierring**

Typ: <b>Senator B</b>		ABE / EG-Genehmigung: <b>E 478</b>		
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen		Auflagen und Hinweise
66; 74; 103; 115; 130	Senator Senator CD (bis einschl. Nachtrag II)	195/65R15-90		A02) bis A10)B21)
		205/60R15-90		
		205/65R15-93 E48)		
		215/60R15-93		
		225/50R15-90 A01)G01)		A01)bis A10)B21)G01)
		zulässige Reifengrößen		
		<b>vorne</b>	<b>hinten</b>	
		205/55R15-87	225/50R15-90	
103; 115; 130;	Senator Senator CD (ab Nachtrag III)	205/65R15-93 E48)		A02) bis A10)B21)
		215/60R15-93 E48)		
		225/50R15-90 A01)E48)G01)		
145		195/65R15-90 T M+S		
		205/65R15 A01)T36)		
		225/50ZR15 A01)E48)G01)T33)		
		195/65R15-90 T M+S		

Auftraggeber : **ARTEC Autoteilehandelsges. mbH**  
 Typ(en) : **PA705**  
 Ausführung(en) : **PA70553514 mit Zentrierring**

Typ: <b>Senator B</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>E 478/1</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
110; 115; 130	Senator Senator CD (bis Nachtrag III)	205/65R15-93 E48)	A02) bis A10)  B21)
		215/60R15-93 E48)	
		225/50R15-90 A01)E48)G01)	
		195/65R15-90 T M+S	
130; 150		205/65ZR15 A01)E48)T36)	
		225/50ZR15 A01)E48)G01)T33)	

E478/1/NT7E

970/1065

5/110/65,1

Typ: <b>Vectra-A</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>E 947/1</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
125	Vectra V6	195/60R15-87 V	A01) bis A10)
		205/55R15-87 V	K03)K04)K13)K16) K22)
		215/50R15-88 V	

E947/1/NT10E

995/840

5/110/65

Typ: <b>Vectra-A-CC</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>E 948/1</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
125	Vectra V6	195/60R15-87 V	A01) bis A10)
		205/55R15-87 V	K03)K04)K13)K16) K22)
		215/50R15-88 V	

E948/1/NT10E

995/840

5/110/65

Typ: <b>Vectra A-X</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>E 951/1 ab NT II</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
150	Vectra Turbo	195/60R15-87Q M+S	A01) bis A10)
		195/60R15-87W	K03)K04)K13)K16) K22)
		205/55R15-87W	

E951/1/NT07E

970/930

5/110/65

Auftraggeber : **ARTEC Autoteilehandelsges. mbH**  
 Typ(en) : **PA705**  
 Ausführung(en) : **PA70553514 mit Zentrierring**

Typ: <b>Calibra-A</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>F406</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne und hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
125	Calibra V6	195/60R15-87W	A01) bis A10) K03)K04)K13)K14) K22)
150	Calibra Turbo	205/55R15-87W	
		215/50R15-88W	

F406/NT15E

980/880

5/110/65

Typ: <b>Omega-B</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>G 684</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne und hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
85; 100	Omega GL Omega CD	195/65R15-91 A90)	A02) bis A08)A10)
		205/65R15-94 A90)	
		215/60R15-93 A09)	
		225/60R15-95 A09)	
96; 125	Omega GL Omega CD	195/65R15-91 Q M+S A90)	
155	Omega MV6 od. MV6	205/65R15-94 A90)	
		215/60R15-93 A09)	
		225/60R15-95 A09)	

G684/NT07E

1035/1110

5/110/65,1

Auftraggeber : **ARTEC Autoteilehandelsges. mbH**  
 Typ(en) : **PA705**  
 Ausführung(en) : **PA70553514 mit Zentrierring**

Typ: <b>V94</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>e1*96/79*0077*.. / e1*98/14*0077*..</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne und hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
74; 81; 85; 88; 100	Omega GL Omega CD	195/65R15-91 A90)E05)  205/65R15-94 A90)  215/60R15-93 A90)  225/60R15-95 A90)	A02) bis A08)A10)
96; 106; 125	Omega GL Omega CD	195/65R15-91 M+S A90)E05)	
132; 155; 160	Omega MV6 od. MV6	205/65R15-94 A90)  215/60R15-93 A90)  225/60R15-95 A90)	

e1\*98/14\*0077\*10

1080/1155(1205)

5/110/65,1

Typ: <b>Omega-B-Caravan</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>G 685</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne und hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
85; 100	Omega LS Omega GL Omega CD	195/65R15-91 A90)  205/65R15-94 A90)  215/60R15-93 A09)  225/60R15-95 A09)	A02) bis A08)A10)
96; 125	Omega LS Omega GL Omega CD	195/65R15-91 Q M+S A90)	
155	Omega MV6 od. MV6	205/65R15-94 A90)  215/60R15-93 A09)  225/60R15-96 A09)	

G685/NT07E

1035/1230

5/110/65,1

Auftraggeber : **ARTEC Autoteilehandelsges. mbH**  
 Typ(en) : **PA705**  
 Ausführung(en) : **PA70553514 mit Zentrierring**

Typ: <b>V94/Kombi</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>e1*96/79*0078*.. / e1*98/14*0078*..</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
74; 81; 85; 88; 100	Omega GL Omega CD	195/65R15-91 A90)E05)  205/65R15-94 A90)  215/60R15-93 A90)  225/60R15-95 A90)	A02) bis A08)A10) E25)
96; 106; 110 125	Omega GL Omega CD	205/65R15-94 A90)	
132; 155; 160	Omega MV6 od. MV6	215/60R15-93 A90)  225/60R15-95 A90)  195/65R15-95 RF M+S A90)E05)	

e1\*98/14\*0078\*11

1080/1290(1325)

5/110/65,1

Typ: <b>J96</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>e1*93/81*0030*.. / e1*95/54*0030*.. / e1*98/14*0030*..</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
60; 66; 74; 85; 88; 92; 100; 108; 125	Opel Vectra-B Opel Vectra B-CC	195/65R15-91  205/55R15-87 T85)  205/60R15-91	A01) bis A10) K15)K18)

e1\*98/14\*0030\*16

1055/945(1000)

5/110/65,0

Typ: <b>J96/KOMBI</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>e1*95/54*0044*.. / e1*98/14*0044*..</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
60; 74; 85; 88; 92; 100; 108; 125	Opel Vectra-B-Caravan	195/65R15-91  205/55R15-87 T85)  205/60R15-91	A01) bis A10) K15)K18)

e1\*98/14\*0044\*12

1055/1025(1080)

5/110/65,0



Auftraggeber : **ARTEC Autoteilehandelsges. mbH**  
 Typ(en) : **PA705**  
 Ausführung(en) : **PA70553514 mit Zentrierring**

Typ: <b>T98</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>e1*97/27*0086*.. / e1*98/14*0086*..</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
60; 74; 85; 92; 100; 108	Opel Astra-G-CC (Schrägheck 3-und 5-türig, 5-Loch)	185/65R15-88 E05)M01)  195/55R15-84 T10)  195/60R15-88 A01)K43)  205/50R15-86  205/55R15-87 A01)K43)  215/50R15-88 A01)K43)  225/50R15-90 A01)K03)K04)K16)K43)  185/65R15-88Q M+S M02)	A02) bis A10)

e1\*98/14\*0086\*10 1035/820(895)

5/110/65

Typ: <b>T98/Kombi</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>e1*97/27*0087*.. / e1*98/14*0087*..</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
60; 74; 85; 92; 100; 108	Opel Astra-G-Caravan (5-Loch)	185/65R15-88 E05)M01)  195/55R15-84 T10)  195/60R15-88  205/50R15-86  205/55R15-87  215/50R15-88  225/50R15-90 A01)K03)K04)K15)  185/65R15-88Q M+S M02)	A02) bis A10)

e1\*98/14\*0087\*09 1035/885(960)

5/110/65

Auftraggeber : **ARTEC Autoteilehandelsges. mbH**  
 Typ(en) : **PA705**  
 Ausführung(en) : **PA70553514 mit Zentrierring**

Typ: <b>T98/NB</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>e1*97/27*0101*.. / e1*98/14*0101*..</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
60; 74; 85; 92 100; 108	Opel Astra-G (Stufenheck 4-türig, 5-Loch)	185/65R15-88 E05)M01)  195/55R15-84 T10)  195/60R15-88 A01)K43)  205/50R15-86  205/55R15-87 A01)K43)  215/50R15-88 A01)K43)  225/50R15-90 A01)K03)K04)K16)K43)  185/65R15-88Q M+S M02)	A02) bis A10)
e1*98/14*0101*07	1035/820(895)		5/110/65

Typ: <b>T98/Monocab</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>e1*98/14*0110*..</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
60; 74; 85; 92; 108	Zafira-A	195/65R15-91  205/55R15-87  205/60R15-91	A01) bis A10) K03)
e1*98/14*0110*08	1065/1055 (1130)		5/110/65

Typ: <b>T98C</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>e1*98/14*0132*..</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
85; 92; 108	Astra-G-Coupe Astra-G-Cabrio	185/65R15-88Q M+S M02)  195/60R15-88  205/55R15-87  215/50R15-88  225/50R15-90 K03)K04)K16)	A01) bis A10) K43)
e1*98/14*0132*05	955/845 (840)		5/110/65

---

Auftraggeber : **ARTEC Autoteilehandelsges. mbH**  
Typ(en) : **PA705**  
Ausführung(en) : **PA70553514 mit Zentrierring**

---

### Auflagen und Hinweise

- A01) Auflage entfällt für dieses Gutachten.
- A02) Nach §19(3) StVZO Nr. 4 ist nach Anbau der Sonderräder das Fahrzeug unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr bzw. einem Kraftfahrzeugsachverständigen oder Angestellten einer anerkannten Überwachungsorganisation (Prüfingenieur) zur Anbauabnahme vorzuführen. Der ordnungsgemäße Anbau der Räder wird auf dem vom Bundesministerium für Verkehr im Verkehrsblatt bekannt gemachten Muster durch die abnehmende Stelle bestätigt.
- A03) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind, sofern sie in der Tabelle nicht aufgeführt sind, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen.
- A04) Das Fahrwerk sowie die Brems- und Lenkungsaggregate müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- A05) Es sind nur schlauchlose Reifen mit Metallschraub- oder Gummiventilen (für Ventilloch-Durchmesser 11,3 mm) zulässig. Die Ventile müssen den Normen DIN, E.T.R.T.O. oder TRA entsprechen, sollen möglichst kurz sein und dürfen nicht über die Radaußenkontur hinausragen.
- A06) Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die auf Seite 2 angegebenen Befestigungsteile verwendet werden.
- A07) Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck bzw. Mindestluftdruck zu beachten ist.
- A08) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Bei Fahrzeugen mit permanentem Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzreifens darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden.
- A09) Die Bezieher sind darauf hinzuweisen, daß Schneeketten nicht verwendet werden können, es sei denn, daß die Verwendung von Schneeketten durch eine weitere Auflage im Gutachten erlaubt wird.
- A10) Es dürfen nur Klebegewichte zum Auswuchten der Räder angebracht werden.
- A90) Die Verwendung von feingliedrigen Schneeketten, die nicht mehr als 15 mm auftragen, ist nur auf den Rädern der Antriebsachse zulässig (siehe auch Bedienungsanleitung des Fahrzeugherstellers).
- B21) Nicht zulässig an Fahrzeugausführungen mit folgender Bremsanlage an Achse 1:  
- belüfteter Bremsscheibe Ø 296 mm
- E05) Nur zulässig an Fahrzeugen, bei denen diese Bereifungsgröße bereits serienmäßig eingetragen ist.

Auftraggeber : **ARTEC Autoteilehandelsges. mbH**  
Typ(en) : **PA705**  
Ausführung(en) : **PA70553514 mit Zentrierring**

E25) Aufgrund der geprüften Radlast, in Abhängigkeit vom Abrollumfang des Reifens, ist die Verwendung der Reifengrößen eingeschränkt und aus der nachfolgend aufgeführten Tabelle zu entnehmen.

Reifengröße	Reifenabrollumfang in mm	max. zulässige Achslast in kg
195/65R15	1935	1303
215/60R15	1950	1295
205/65R15	1975	1280
225/60R15	1985	1274

Die erhöhten zulässigen Achslasten bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h in den Fahrzeugpapieren) sind ggfs. auf den oben genannten max. zulässigen Wert zu reduzieren. Ist die Reduzierung erforderlich, so ist dies auf der Anbaubestätigung einzutragen .

E48) Diese Reifengröße ist nicht zulässig als M+S-Bereifung.

G01) Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung auf der Anbaubestätigung eingetragen werden.

K03) Durch geeignete Maßnahmen ist für eine ausreichende Radabdeckung an Achse 1 nach vorne zu sorgen (z.B. durch Ausstellen des Stoßfängers, des Kotflügels, durch Tieferlegung oder durch Anbau von Karosserieteilen). Es können eine oder auch mehrere Maßnahmen erforderlich sein.

K04) Durch geeignete Maßnahmen ist für eine ausreichende Radabdeckung an Achse 2 nach hinten zu sorgen (z.B. durch Ausstellen des Stoßfängers, des Kotflügels, durch Tieferlegung oder durch Anbau von Karosserieteilen z.B. Schmutzfänger, soweit sie serienmäßig noch nicht vorhanden sind). Es können eine oder auch mehrere Maßnahmen erforderlich sein.

K13) An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich von 45° vor und hinter der Radmitte komplett umzulegen und ggf. ins Radhaus ragende Kunststoffteile entsprechend zu kürzen.

K14) An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich von 45° vor und hinter der Radmitte komplett umzulegen und ggf. ins Radhaus ragende Kunststoffteile entsprechend zu kürzen.

K15) An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich von der seitlichen Schutzleiste bzw. Sicke bis zur Stoßfängeroberkante umzulegen.

K16) An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten von Stoßfängeroberkante bis zum Schweller komplett umzulegen.

K18) An Achse 2 ist die ins Radhaus ragende Kante des Stoßfängers entsprechend der umgelegten Radhauskante zu kürzen.

K22) An Achse 1 ist der Kunststoffinnenkotflügel hinter die umgelegte Radhauskante zu klemmen bzw. auszuschneiden.

---

Auftraggeber : ARTEC Autoteilehandelsges. mbH  
Typ(en) : PA705  
Ausführung(en) : PA70553514 mit Zentrierring

---

K43) An Achse 2 ist der Kunststoffinnenkotflügel im Bereich der Stoßfängeroberkante auszuschneiden.

M01) Die Verwendung der Bereifungsgröße 185/65R15 auf der Felgengröße 7 J x 15 H2 ist von folgenden Reifenherstellern freigegeben:

<b>Hersteller:</b>	<b>Typ:</b>
Avon	alle Profilausführungen
Bridgestone	alle Profilausführungen
Continental	alle Sommerreifenprofile mit Geschwindigkeitssymbol $\geq$ H
Dunlop	alle Profilausführungen
Falken	alle Profilausführungen
Fulda	alle Profilausführungen
Goodrich	alle Profilausführungen
Goodyear	NCT2,NCT3,AQUATRED,Club, GT-2, Eagle Touring NCT3
Michelin	MXV2, MXV3A, MXV3A Energy
Pirelli	alle Profilausführungen
Pneumant	P72, PN550
Riken	alle Profilausführungen
Semperit	alle Profilausführungen
Toyo	alle Profilausführungen
Uniroyal	alle Profilausführungen

Werden andere Reifenfabrikate/-typen verwendet, so ist die Montierbarkeit des Reifens auf der Felgengröße 7Jx15H2 durch eine Bestätigung des jeweiligen Reifenherstellers nachzuweisen.

M02) Die Verwendung der Bereifungsgröße 185/65R15 M+S auf der Felgengröße 7Jx15H2 ist von folgenden Reifenherstellern freigegeben:

<b>Hersteller:</b>	<b>Typ:</b>
Avon	Turbo Grip CR25
Bridgestone	WT11, WT12
Continental	TS750, TS770
Dunlop	SP Wintersport M2
Goodyear	GT+4, GW, Ultra Grip, Ultra Grip 4, Ultra Grip 5
Pirelli	W190P, W210P
Pneumant	P M+S 100
Riken	alle Profile
Uniroyal	MSplus3, MS*plus44

Werden andere Reifenfabrikate/-typen verwendet, so ist die Montierbarkeit des Reifens auf der Felgengröße 7Jx15H2 durch eine Bestätigung des jeweiligen Reifenherstellers nachzuweisen.

T10) Nur zulässig an Fahrzeugen mit einer zulässigen Achslast von max. 1000 kg (LI=84). Die Tragfähigkeit des ZR-Reifens muß min. 500 kg betragen (Angabe steht auf dem Reifen).

T33) Durch eine Freigabe des Reifenherstellers ist die Verwendbarkeit des montierten Reifenfabrikates unter Angabe der fahrzeugspezifischen Daten (zul.Achslasten, max. Sturzwerte VA/HA , Höchstgeschwindigkeit ) und die ABV/ABS-Eignung (bei Verwendung unterschiedlicher Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse) nachzuweisen.

T36) Werden andere als die in den Fahrzeugpapieren aufgeführten Reifenfabrikate verwendet, so ist Auflage T33) zu beachten.

---

Auftraggeber : ARTEC Autoteilehandelsges. mbH  
Typ(en) : PA705  
Ausführung(en) : PA70553514 mit Zentrierring

---

T37) Für Fahrzeugausführungen bei denen in den Fahrzeugpapieren **V-Reifen** eingetragen sind, sind aus Gründen der Tragfähigkeit der Sonderreifen nur **ZR-, W- oder Y-Reifen** zulässig. Bei ZR-Reifen ist statt des Load Index (LI) die entsprechende Tragfähigkeit in kg auf dem Reifen angegeben.

T85) Wegen Reifentragfähigkeit (bei LI87) ist diese Reifengröße bei Fz.-Ausführung Vectra-B 2,5-V6 (125 kW) nur als -W-Reifen, bzw. ZR-Reifen (Nenntragfähigkeit mind. 545 kg) zulässig.

### Sonstiges

Der Auftraggeber unterhält ein Qualitätsmanagementsystem gemäß Anlage XIX, Absatz 2 StVZO (Zertifikat-Registrier-Nr. 041027002). Das vorliegende Teilegutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich Änderungen am Fahrzeug oder in den Bauvorschriften der StVZO ergeben, die die zugrunde liegenden Prüfergebnisse beeinflussen können, oder der Auftraggeber den Nachweis gemäß Anlage XIX, Absatz 2 zur StVZO nicht mehr erbringt.

Dieses Teilegutachten umfaßt 14 Seiten und darf nur vollständig verwendet werden.

Essen, 25.09.2001

K:\RÄDER\RZ\67\15ZOLL\49960D67.doc

Prüflaboratorium  
Labor für Fahrzeugtechnik  
Bereich Komponenten



Dipl.-Ing. Wolff